



大会

Distr.: General
14 January 2015第六十九届会议
议程项目 19 (c)

2014 年 12 月 19 日大会决议

[根据第二委员会的报告(A/69/468/Add. 3)通过]

69/219. 国际减少灾害战略

大会，

回顾其 1999 年 12 月 22 日第 54/219 号、2001 年 12 月 21 日第 56/195 号、2005 年 12 月 22 日第 60/195 号、2009 年 12 月 21 日第 64/200 号、2010 年 12 月 20 日第 65/157 号、2011 年 12 月 22 日第 66/199 号、2012 年 12 月 21 日第 67/209 号和 2013 年 12 月 20 日第 68/211 号决议，并考虑到所有其他相关决议，

重申联合国可持续发展大会题为“我们希望的未来”的成果文件，¹尤其是与减少灾害风险有关的决定，

回顾《关于环境与发展的里约宣言》、²《21 世纪议程》、³《进一步执行 21 世纪议程方案》、⁴《约翰内斯堡可持续发展宣言》⁵和《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》），⁶

¹ 第 66/288 号决议，附件。

² 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》，第一卷，《环发会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8 和更正），决议 1，附件一。

³ 同上，附件二。

⁴ S-19/2 号决议，附件。

⁵ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1 和更正），第一章，决议 1，附件。

⁶ 同上，决议 2，附件。



又回顾关于千年发展目标的大会高级别全体会议成果文件⁷和关于继续推进实现千年发展目标的特别会议成果文件，⁸

还回顾其 2014 年 9 月 10 日第 68/309 号决议，其中欢迎可持续发展目标开放工作组的报告，⁹并决定将报告所载开放工作组的提案作为将可持续发展目标纳入 2015 年后发展议程的主要基础，同时认识到在大会第六十九届会议政府间谈判进程中还将考虑其他投入，

注意到秘书长的气候峰会已经结束，欢迎峰会推动增强了促进应对气候变化行动的现有政治势头，

又注意到秘书长关于 2016 年举行世界人道主义峰会的倡议及其可能对减少灾害风险作出的贡献，

强调指出必须在减少灾害风险、恢复和长期发展规划之间建立更紧密的联系，呼吁实施更协调一致和更全面的战略，将减少灾害风险和适应气候变化考量纳入公共和私人投资、发展决策和规划以及人道主义行动，以减少风险，提高复原能力，实现救济、恢复和发展之间的更平稳过渡，在这方面，认识到需要将性别平等视角和残疾人视角纳入灾害风险管理各个阶段的设计和实施工作，

注意到 2014 年 12 月 26 日是印度洋和东南亚区域遭受印度洋海啸灾难十周年，该灾难造成大约 24 万人死亡，影响受害者及其家人的生活并造成严重的社会经济和环境损害，

回顾定于 2015 年 3 月 14 至 18 日在日本仙台举行的第三次世界减少灾害风险大会将审查《2005-2015 年兵库行动框架：加强国家和社区的抗灾能力》¹⁰的执行情况，并通过 2015 年后减少灾害风险框架，

1. 表示注意到秘书长关于大会第 68/211 号决议执行情况的报告；¹¹
2. 强调指出对减少灾害风险问题持续进行实质性审议的重要性，并鼓励会员国和联合国相关机构顾及协调一致的减少灾害风险活动对于除其他外实现可持续发展的作用；
3. 大力鼓励在 2015 年后发展议程内适当考虑减少灾害风险和建设抗灾能力；

⁷ 第 65/1 号决议。

⁸ 第 68/6 号决议。

⁹ A/68/970 和 Corr. 1。

¹⁰ A/CONF.206/6，第一章，决议 2。

¹¹ A/69/364。

4. **确认**必须在国家、次区域、区域和国际各级，特别是在发展中国家，制订减少灾害风险战略，包括由政府主导的战略，重申必须进一步制定区域举措和提高已有区域机制减少风险的能力，酌情在国家灾害管理规划中加强这些举措和能力，并请各区域委员会在其任务规定范围内与联合国系统执行实体密切协调，支持各国在这方面的努力；

5. **强调指出**需要增进对灾害原因的了解和认识并建设复原能力和加强应对能力，尤其是在发展中国家这样做，为此除其他外，交流最佳做法，按照互相商定的条件转让技术，掌握技术知识，举办减少灾害风险的教育和培训方案，提供获取相关数据和信息的机会，加强体制安排以及促进社区参与，确认妇女在减少灾害风险、通过社区灾害风险管理办法实行自主权和采取以人为本的综合办法方面发挥至关重要的作用，有利于建立包容性社会以及保护生计和生产性资产，包括牲畜、劳役动物、工具和种子；

6. **再次感谢**日本政府慷慨提出主办第三次世界减少灾害风险大会并慷慨认捐，承担了第三次大会的费用，欢迎一些国家已为协助发展中国家特别是最不发达国家的代表参加世界大会提供自愿捐款，并邀请尚未捐款的国家提供此种自愿捐款；

7. **表示感谢**瑞士政府主办第三次世界大会不限成员名额政府间筹备委员会的两次会议并承担会议费用；

8. **欢迎**当前在日内瓦开展的第三次世界大会筹备进程的工作并重申其以下决定：这次世界大会将产生一份简明扼要、重点突出、前瞻性和着眼于行动的成果文件；

9. **邀请**所有利益攸关方及其网络自愿承诺执行《2005-2015 年兵库行动框架：加强国家和社区的抗灾能力》¹⁰和支持制订 2015 年后减少灾害风险框架；

10. **再次大力鼓励**在 2015 年后减少灾害风险框架、2015 年后发展议程、其他相关政府间进程和联合国进程之间进行有效的统筹协调，以增进协同增效，重申这种协调的重要性；

11. **再次邀请**各会员国、所有联合国机构、专门机构以及包括区域开发银行在内的其他相关政府间机构和组织积极参加第三次世界大会，并鼓励《21 世纪议程》³所列主要群体和其他相关利益攸关方按照筹备委员会商定的议事规则，进一步推动和积极参加世界大会；

12. 在这方面，**确认**所有利益攸关方，包括主要群体、议会、民间社会、国际红十字与红新月运动、非政府组织、国家减少灾害风险平台、《兵库行动框架》各协调中心、地方政府代表、科学机构和私营部门以及联合国系统各组织和政府间组织为第三次世界大会及其筹备进程做贡献和进行参与的重要性；

13. **强调指出**必须将性别平等视角和残疾人视角纳入灾害风险管理的主流，以加强社区复原能力和降低灾害面前的社会脆弱性，在这方面确认，必须包容地让妇女、儿童、老年人、残疾人、土著人民和地方社区参与涉及减少灾害风险的所有论坛和进程并为其作出贡献；

14. **重申**必须在筹备进程框架内开展区域协调，以促进对第三次世界大会的广泛参与；在这方面，欢迎在厄瓜多尔、埃及、斐济、意大利、哈萨克斯坦、尼日利亚和泰国举办的区域平台和会议的审议工作；

15. **表示注意到**题为“落实《兵库行动框架》：2007-2013 年报告摘要”的报告中所述《兵库行动框架》在国家、区域和全球各级执行工作的最新进展情况，并注意到政府间组织和其他相关机构为此开展的支持工作；

16. **承认**联合国减少灾害风险工作的重要性，承认对国际减少灾害战略秘书处的要求日益增多以及需要为执行该国际战略提供更多、及时、稳定和可预测的资源，为此，请秘书长提出选项，用以最有效地支持落实减少自然灾害战略，使该秘书处能够有效协调 2015 年后减少灾害风险框架的实施工作；

17. **请**秘书长提请会员国、有关国际和区域组织、多边金融机构和区域开发银行以及相关政府间进程和会议注意第三次世界大会的成果文件；

18. **决定**在其第七十届会议临时议程题为“可持续发展”的项目下列入题为“国际减少灾害战略”的分项；

19. **请**秘书长向大会第七十届会议提出报告，说明本决议的执行情况，包括第三次世界减少灾害风险大会的成果。

2014 年 12 月 19 日
第 75 次全体会议